

ДОКЛАД
на Одитния комитет на
„АРКО ТАУЪРС“ АДСИЦ,
гр. София

Настоящият доклад на Одитния комитет на „АРКО ТАУЪРС“ АДСИЦ, гр. София („Дружеството“) за 2014 г. е изготвен в съответствие с разпоредбите на чл. 40л от Закона за независимия финансов одит.

Основните функции на Одитния комитет на Дружеството, избран от Общото събрание на акционерите, включват:

1. Наблюдение на процесите по финансовото отчитане в Дружеството;
2. Наблюдение на ефективността на системите за вътрешен контрол;
3. Наблюдение на ефективността на системата за управление на рисковете;
4. Наблюдение на независимия финансов одит на Дружеството, включително извършване на преглед на независимостта на регистрирания одитор на Дружеството в съответствие с изискванията на закона.

На основата на получената първична информация, проведените професионални анализи и в строго съответствие с изискванията на Закона за независимия финансов одит и на Закона за публичното предлагане на ценни книжа, Одитният комитет на формулира следните констатации, изводи и препоръки за дейността на Дружеството през 2014 г.

I. Процеси по финансовото отчитане в Дружеството и ефективност на вътрешния контрол

През 2014 г. Дружеството е прилагало последователно адекватна счетоводна политика и непосредствено е контролирало процесите по финансово

REPORT
of the Audit Committee of
ARCO TOWERS ADSIC, Sofia

The following report of the Auditing Committee of ARCO TOWERS ADSIC, Sofia (“the Company”) for year 2014 was prepared in accordance with the provisions of Art. 40л of the Independent Financial Audit Act.

The main functions of the Audit Committee of the Company, elected by the General meeting of shareholders, include:

1. Observation of the processes of financial reporting in the Company;
2. Observation of the effectiveness of the systems for internal control;
3. Observation of the effectiveness of the risk management system;
4. Observation of the independent financial audit of the Company, including observation of the level of independence of the registered auditor of the Company in accordance with the requirements of the law.

On the basis of the initial information received, the undertaken professional analyses and strictly complying with the requirements of the Independent Financial Audit Act and the Public Offering of Securities Act, the Audit Committee ascertains the following conclusions and recommendations on the activity of the Company for the year 2014.

I. Processes regarding the financial reporting of the Company and efficiency of internal control

In 2014 the Company consecutively applied the adequate accounting policy and directly controlled the processes of financial reporting. The Company complied

отчитане. То се е придържало към действащите Международни счетоводни стандарти. Ръководството на Дружеството е отговорно за организиране на коректно водене на счетоводството, за целесъобразното управление на активите и за предприемането на необходимите мерки за избягване на евентуални злоупотреби и други нередности.

В съответствие с изискванията на Закона за публичното предлагане на ценни книжа през 2014 г. редовно са изготвяни тримесечни и годишни финансови отчети, като същите са представяни в нормативно определените срокове в Комисията за финансов надзор, на регулирания пазар и на обществеността.

Осъществяването на ефективен вътрешен контрол е един от основните приоритети в дейността на Съвета на директорите на Дружеството и през 2014 г. Управлението на финансовите ресурси е било реализирано в строго съответствие с действащата нормативна уредба.

На основата на гореизложеното Одитният комитет констатира, че в Дружеството се осъществяват законосъобразни и контролирани процеси по финансово отчитане.

II. Ефективност на системите за управление на рисковете в Дружеството

През 2014 г. ръководството на „АРКО ТАУЪРС“ АДСИЦ е осъществявало ефективно управление на рисковете чрез прилагането на действаща система за тяхното прогнозиране и контролиране. Ефективността на системата за управление на риска е определена до голяма степен от административно – управленска структура на Дружеството.

Целите на организацията и начина на взаимодействие между отделните елементи на административно – управленска структура са:

with the applicable International Financial Standards. The management of the Company is responsible for organizing a correct conduct of accounting, for the expedient management of assets and undertaking the necessary measures to avoid any possible abuses and other irregularities.

In compliance with the requirements of the Public Offering of Securities Act, in 2014 the Company regularly prepared three-months and annual financial statements and the latter were presented before the Financial Supervision Commission, at the regulated market and at the public within the statutory terms.

The implementation of effective internal control is one of the main priorities in the activity of the Board of Directors of the Company in 2014. The management of financial resources was fulfilled in strict compliance with the regulations in force.

Based on the above, the Audit Committee ascertained that lawful and controlled procedures of financial reporting are carried out in the Company.

II. Efficiency of the risk management systems in the Company

In 2014 the management of ARCO TOWERS ADSIC carried out effective management of the risks through the execution of efficient system of risk forecasting and controlling. The efficiency of the risk management system is defined, to a great extent by the management structure of the Company.

The purposes of the organization and the way of interaction between the different parts of the management structure are as follows:

- детайлно разпределение на правата, задълженията и отговорностите във връзка с осъществяване на дейността по секюритизация на недвижими имоти в съответствие с нормативните изисквания;
 - създаване на условия за опазване на служебната и търговска тайна на Дружеството;
 - създаване на условия за избягване на конфликти на интереси, които биха застрашили интересите на акционерите;
 - осигуряване прилагането на изискванията на Закона срещу пазарните злоупотреби с финансови инструменти и др.
- detailed allocation of rights, obligations and responsibilities related to carrying out the activities of real estate securitization in compliance with the legal requirements;
 - laying down the conditions for protection of official and commercial secrets of the Company;
 - laying down the conditions for avoidance of conflicts of interest that might endanger the interest of the shareholders;
 - ensuring the implementation of the requirements of the Measures Against Market Abuse With Financial Instruments Act and others.

Административно – управленската структура в Дружеството е изградена на принципа на йерархичната подчиненост, вътрешен контрол и осъществяване на обратна връзка.

Във връзка с горното, Одитният комитет констатира, че Дружеството реализира ефективно управление на рисковете.

III. Наблюдение на независимия финансов одит в съответствие със законовите изискванията и изискванията на Етичния кодекс на професионалните счетоводители

В съответствие с изискванията на Закона за счетоводството и Търговския закон, както и с изискванията на Закона за независим финансов одит в началото на 2015 г. е извършен независим финансов одит на Дружеството за 2014 г. от регистриран одитор Георги Георгиев, № 0063, избрана за независим одитор от Общото събрание на акционерите на „АРКО ТАУЪРС“ АД СИЦ, проведено през юни 2014.

Докладът на независимия одитор, изготвен в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане и при съблюдаване на съответните изискванията на ESMA,

The administrative management structure of the Company is based on the foundations of hierarchical subordination, internal control, and implementing a feedback.

In relation to the above the Audit Committee ascertained that the Company implements effective risk management.

III. Observation of the independent financial audit in compliance with the legal requirements and the requirements of the Ethic code of professional accountants

In compliance with the requirements of the Accountancy Act and the Commercial Act, as well as the Independent Financial Audit Act, in the beginning of 2015 was performed an independent financial audit of the Company for 2014 by registered auditor Georgi Georgiev, № 0063, elected for independent auditor by the General meeting of shareholders of ARCO TOWERS ADSIC, conducted in June 2014.

The report of the independent auditor, prepared in compliance with the International standards for financial reporting and observing the relevant ESMA requirements, should be presented at the

следва да бъде представен на редовното Общото събрание на акционерите.

В съответствие с разпоредбите на чл. 40 на Закона за независим финансов одит Одитният комитет констатира, че финансовият одит е проведен при спазване на изискванията относно независимия финансов одит на предприятията и в съответствие с Международните стандарти за финансово отчитане.

Независимият одитор е декларирал пред Одитния комитет наличието/липсата на обстоятелствата по чл. 40н, ал. 1 от Закона за независимия финансов одит.

Извършеният преглед на независимостта на регистрирания одитор на Дружеството в съответствие със законовите изисквания и изискванията на Етичния кодекс на професионалните счетоводители показва, че регистрираният одитор Георги Георгиев, № 0063, изцяло покрива изискванията за независимост на регистрирания одитор.

Дата/ Date 12.03.2015


ordinary General meeting of shareholders.


In compliance with the requirements of Art. 40 of the Independent Financial Audit Act the Audit Committee ascertains that the financial audit is conducted by abiding the requirements for independent financial audit of companies and in compliance with the International standards for financial reporting.


The independent auditor has declared before the Audit Committee the existence /lack of circumstances under Art. 40n, par. 1 of the Independent Financial Audit Act.

The review on the independence of the registered auditor of the Company, performed in compliance with the legal requirements and the provisions of the Ethic code of professional accountants, shows that the registered auditor Georgi Georgiev, № 0063, covers in full the requirements for independence of the registered auditor.

Одитен комитет/ Audit Committee:


Пейо Николов/ Peyo Nikolov


Франческо Пиованети/
Francesco Piovanetti


Любомир Димитров/ Lyubomir Dimitrov